



Ar Gazetennig

Miz Ebrel 2007 / Avril 2007

Pennad-stur. Edito. Kelaouiñ ! Informer !

Kelaouiñ izili Kreizenn Sevenadurel Lannuon, setu ar pezh a vez graet bep bloaz e-pad an Emvod Meur. Komzet e vez eus ar c'hentelioù brezhoneg, kan ha diskan pe sonerezh heuliet bep sizhun gant 150 ezell. Komzet e vez ivez eus devezhioù staj a vez a-hed ar bloaz, eus darempredoù a vez ingal gant strolladoù sevenadurel evel KLT e Montroulez, Dañs Treger e Plistin, Al Levrig ha Dastum e Kawan pe KSB e Pempoull hag eus gouelioù e Lannuon : Fest-Noz Fin ar Bloaz, Gouel Dewi, Gouel ar Sonerezh, Nozhvezhioù an Hañv ha Devezhioù European ar Glad. Anavezet mat eo kanerien ha sonerien KSL gant Servijoù Sevenadurel Ti-Kêr Lannuon, gant Terre d'Union a labour evit bugale Kito en Ekaoudor ha gant Komite Gevell Lannuon-Caerffili a ra kalz war-dro an darempredoù etre ar Vretoned hag ar Gembreiz.

Kaout pennadoù er c'helaouennoù n'eo ket sufis rak ne vez ket komzet kalz eus KSL en tele pe er radio peogwir ne 'z eus studio ebet e Bro Dreger. Setu perak eo bet lañset « ar Gazetennig » gant tud burev KSL, evit ma vefe muioc'h a vrezhoneg gant ar vugale er skolioù hag er maez eus ar skolioù, hag evit ma vefe roet muioc'h a blas d'ar c'han hag d'ar c'hoariva e brezhoneg e Bro Lannuon.

L'A.G. annuelle et les comptes rendus d'activités qui paraissent dans les journaux ne suffisent pas à informer les 150 membres qui suivent chaque semaine des cours de breton, de kan ha diskan ou de musique. C'est pourquoi le bureau lance « ar Gazetennig » avec l'idée de renforcer le breton et la culture bretonne dans la région de Lannion.

Pierre LAVANANT

La vie de Kreizenn Sevenadurel Lannuon

Emvod meur 18 a viz Du 06 / L'AG du 18 novembre 06

*Digoradur emvod-meur KSL gant Per Lavanant.
« Difenn ar brezhoneg ha kas war-raok sevenadur Breizh setu ar pezh a ra KSL abaoe ma oa bet krouet er bloavezhioù 70. Kelenn ar brezhoneg, ar c'han hag ar sonerezh hengounel, setu ar pezh a reomp bep sizhun. Met ret eo deomp ober ur sell war stad ar brezhoneg er skolioù hag er vuhez sokial. »*

*Ha perak ne vije ket un ti-poupigoù e brezhoneg ?
Pe reiñ d'an nebeutañ digarez da vugale vihan da glevout ha da c'hoari e brezhoneg ?*

E Penn-ar-Bed ez eus ur gevredigezh, Divskouarn hec'h anv, hag he deus da bal « digeriñ divskouarn » ar re vihan dindan 3 bloaz. Ur stajiadez a vo e Lannuon ganimp e fin miz C'hwevrer evit studiañ petra a c'haller ober e Lannuon ha tro-war-dro.

Ouverture de l'A-G par Pierre Lavavant.

« Le but de KSL à sa création au début des années 70 était la défense du breton et le développement de la culture bretonne, nous enseignons le chant, la musique traditionnelle et le breton par des cours hebdomadaires. L'état de la langue bretonne dans l'enseignement et dans la vie sociale est bien sûr une préoccupation importante et c'est pourquoi KSL attend un effort de la part des élus de la région de Lannion. »

L'idée d'une crèche en breton est lancée. Dans le Finistère déjà, une association, Divskouarn, s'est donnée pour mission de développer les actions en breton pour les petits de moins de 3 ans.

Pourquoi - pas des animations, sensibilisations au breton dès le plus jeune âge, dans les crèches lannionnaises ? Une éducatrice de jeunes enfants y réfléchit et sera en stage à Lannion pour étudier les possibilités dans la région de Lannion et les alentours.

Ar burev nevez / Le nouveau bureau

Prezidant / Président : Pierre LAVANANT
Eilprezidant / Vice-président, *karget eus an embannadurioù /* chargé des éditions : Didier BECAM,
Teñzorour / Trésorier : Raymond PINCEMIN,
Eilteñzorour / Trésorier adjoint : Alain LE GUYADER,
Sekretrourez / Secrétaire : Anne-Claire EVEN,
Eilsekretour / Secrétaire adjoint : Patrick LASSUDRIE-DUCHESNE
Hag ivez / Autres membres du C.A : Laurence BECAM, Maurice BOUGUENNEC, Michel Devault.

Petra 'vez graet ? / Les activités

Ar yezh / Langue bretonne

Cinq cours sont ouverts cette année 2006/2007, du niveau débutant à la conversation. Des stages sont aussi organisés ponctuellement, en général encadrés par Sofi Perrot.

Pemp strollad a vez kinniget er bloaz-mañ : eus al live 1 (deraouidi) betek ar re a zo kap da heuliañ un diviz.

Animatourien ar c'hentelioù brezhoneg eo Daniel Le Bretton ha Gwenn Lavenan, gopret gant al Levrig, Herve ar Barzh ha Sofi Perrot. Homañ a ra wa-dro stajoù ur wech an amzer, gant temoù evel « Ar brezhoneg er gêr /er skol », « Anvioù plant evit ho yec'hed (al louzoù) » hag all. Tro-dro da 40 den a vez er bloaz-mañ er c'hentelioù sizhuniek.

Musique

L'accordéon diatonique séduit à lui seul près de 80 personnes, enfants et adultes confondus, mais d'autres instruments sont proposés.

Les ateliers d'accordéon diatonique sont animés par Françoise MEVEL et Chantal ROUZES ; la bombarde par Ifig CASTEL ; la flûte par Gurvan LE GAC.

Le groupe de kan-ha-diskan est guidé par Sylvain LE ROUX et Christiane NIGNOL.

Nous espérons être enfin en mesure de mettre en place un cours de violon traditionnel l'année prochaine.

Anne-Claire EVEN

Accordéon : KSL au Fest Deiz de Div Yezh

Pour certains c'était une première, pour d'autres la routine... Mais pour chacun ce fut une excellente occasion de mesurer sur une vraie scène sa capacité à jouer de l'accordéon en public et surtout à faire danser, à l'occasion du fest-deiz « div yezh » du dimanche 19 novembre dernier. Si tôt dans l'année, c'est un véritable challenge, surtout quand on doit tester de nouveaux morceaux tout frais...

Une fois pris en charge par Françoise, nous plongeons avec curiosité dans les entrailles des Ursulines, carrément « sous » la scène pour regagner les loges que seuls connaissent les privilégiés que sont les artistes. Mais où allons-nous donc ? On se croirait dans un film d'épouvante ! Fort heureusement et contre toute attente, le dédale lugubre des escaliers en béton et la succession de lourdes portes menaçantes débouchent sur un petit salon plutôt douillet et



convivial aux multiples fauteuils dans lesquels nous nous installons pour une répétition générale. Là-haut tout le monde s'active et on ne tarde pas à venir nous chercher. *Aïe aïe aïe !!!* Les cœurs s'emballent, on a peur, on ne sait plus rien, on s'affole, on voudrait bien se cacher, mais non, il faut au contraire investir la scène, immense et affronter les redoutables micros. Bon, peut-être en se mettant au fond, derrière bidule, ou alors sur le côté, près de la sortie... Françoise nous demande au contraire de nous rapprocher, la scène est tellement grande ! Nous sommes huit : Nolwenn, Solenn, Maël, Suzanne, Adélaïde, Lénaïg, Léo et Thomas tous en arc de cercle, dans les « starting blocks »... *Ma doué, « si j'avais su, j'aurais pas*

v'nu ! » Et puis tous ces gens là devant nous qui semblent vouloir nous dévorer ! Heureusement, tout va très vite et on n'a bientôt plus le temps de penser. Après une rapide présentation du groupe, Françoise lance le premier morceau, un « an dro » qui devrait rassembler un maximum de danseurs, bien qu'il n'y ait pas encore beaucoup de monde. Petit à petit nous nous détendons et faisons notre possible pour « garder le tempo », attentifs au pied de Françoise et à ses indications. Parfois on risque un regard vers la salle car tous ces gens sont finalement bien sympathiques... D'ailleurs Nolwenn complètement fascinée par le spectacle de la danse en oublie de zaper d'un air à l'autre : "Oups ! j'ai raté quelque chose ????????" Une fois lancée, l'escadrille de KSL est intarissable et enchaîne an dro, cercles, valse, avant- 2 de travers. Mais toutes les bonnes choses ont une fin et la « suite Loudéac » passe à la trappe, car d'autres musiciens attendent. Léo ne cache pas sa déception, il aurait voulu jouer davantage (et il a eu l'occasion de se produire depuis lors de veillées « Dastum »...). Mais l'essentiel n'est-il pas de s'être trouvés là, ensemble, et à travers un répertoire commun, d'avoir pris et donné du plaisir aux danseurs ? Voilà une expérience que nous ne sommes pas prêts d'oublier! Vivement la prochaine...

Françoise MEVEL

L'édition dans le cadre de KSL : la collection Bro Dreger

Dans le Trégor de nombreux amateurs pratiquent la musique bretonne en loisir passionné. Il arrive aussi malheureusement parfois que pour diverses raisons, certains disparaissent des lieux où l'on pouvait les entendre et qu'il ne reste alors plus aucune trace de leurs contributions au paysage culturel. La collection Bro Dreger est née de ce constat et du désir de conserver une mémoire sonore, enregistrée dans une qualité professionnelle, des musiciens et chanteurs amateurs de la région. L'idée était de présenter un panorama de ce qui se faisait dans le Trégor en mettant en évidence la continuité de la pratique par la présence de différentes générations. Lors du premier enregistrement en 1988 nous ne pensions pas que ce serait le début d'une série de douze volumes.

Ces cassettes et CD ont été très bien accueillis par la critique et le public. Chacun a été édité entre 500 et 1000 exemplaires. Ce sont plus de 100 chanteurs et sonneurs qui ont ainsi pu accéder à un public plus large par une diffusion qui a dépassé le cadre de la Bretagne.

La tendance actuelle est beaucoup moins aux œuvres collectives, nous avons donc commencé une nouvelle collection Tud Bro Dreger où l'ouvrage est centré sur un personnage remarquable de la région accompagné d'invités qui mettent en relief ses différentes facettes. Le premier de la série est consacré à Ifig Castel. Dans les numéros suivants de la gazette nous vous donnerons des nouvelles des projets. Pour en savoir plus sur ces éditions et connaître la liste des volumes disponibles téléphoner au 02 96 91 06 84.

E Bro Dreger e vez kavet un toullad tud o kanañ pe o seniñ en un doare dispar ha n'int ket tud a vicher. Med alies, evit abegoù a bep seurt, ne vint ket klevet ken ha ne chom roud ebet deus ar pezh o deus graet evit hon sevenadur. « Dastumad Bro Dreger » zo bet krouet evit kinnig enrolladurioù a-zoare deus ar re-se. C'hoant hon oa da reiñ da c'houzout petra veze graet e Bro Dreger en ur ziskouez al liamm a vez etre ar re gozh hag ar re yaouank.

Pa oa enrollet ar c'hasedig kentañ e 1988 ne soñjomp ket e pado ken pell ar veaj. Degemeret mat eo bet an daouzek embannadur. Etre 500 ha 1000 skouerenn deus pep hini zo bet embannet. Muioc'h eget 100 kaner pe soner o deus bet an digarez da vezañ klevet e giz-se e Breizh pe e lerc'h all.

Bremañ n'en deus ket memes liv an dastumadeg. Dindan anv unan brudet, skoazellet gant mignonned, e vez kinniget an oberenn. An hini kentañ zo bet gouestlet da Ifig Kastel.

Evit gouzout muioc'h war roll an oberennoù da werzhañ pellgomzit da D. Becam 02 96 91 06 84

- I Kanerien ha sonerien Bro Dreger - Chanteurs et sonneurs du Trégor (Cassette 1988, réédition CD 2001)
- II Gwerzioù Sonioù - Mélodies chantées en Trégor (Cassette 1989, réédition CD 1997)
- III Dañs Plinn - Biniou Bombarde (Cassette 1990, réédition CD 1997)
- IV Kanaouennoù an aod - Chants des côtes trégorroises (Cassette 1992, réédition CD 1998)
- V Accordéon diatonique en Trégor (Cassette 1993, réédition CD 1998)
- VI Koñskried - Complaintes de soldats (Cassette 1994, réédition CD 1999)
- VII Dañs Kerne - Gavotte (Cassette et CD 1995) - **Epuisé en CD**
- VIII Flûte traversière en Trégor (CD 1996) - **Epuisé**
- IX Fest-noz en Trégor (CD 1997) - **Epuisé**

- X Kanaouennoù skañv - Chansons
polissonnes (CD 1998)
XI E-barzh an dañs (CD 1999)
XII Daou ha daou (CD 2000)

Didier Becam

Kan ha Diskan

Le groupe

Le groupe de Kan ha Diskan, bien établi depuis plusieurs années au sein de KSL, continue sa progression régulière, tant en terme d'effectifs que de qualité. Il compte cette année 15 personnes, (8 femmes et 7 hommes, la parité est respectée...). Les répétitions ont lieu le jeudi de 19h à 21h à St Roch et sont menées en alternance par deux chanteurs très connus dans le monde des festoù noz trégorrois : Sylvain Le Roux et Christiane Nignol. Une petite innovation cette année : Christiane Nignol nous apprend des chants bretons harmonisés à plusieurs voix. Ces séances se tiennent également tous les jeudis à 18h30 en prélude au cours de Kan Ha Diskan proprement dit.

Les chanteuses et les chanteurs sont de plus en plus sollicités pour des prestations très diverses : cours de danse bretonne, foyers de personnes âgées, animations culturelles variées (Gouel Dewi, Fête de la Musique, veillées bretonnes... etc.). Pour les mois de février et mars, pas moins de six interventions du groupe sont prévues et, signe indubitable de la montée en puissance de sa notoriété, trois de ces prestations se rapportent à des Festou deiz (Locquémeau, Beg Leger, Ploubezre).

Le Groupe Kannerien Lannuon du KSL se porte donc très bien ; son répertoire s'étoffe et se diversifie petit à petit ; sa notoriété s'affirme au gré d'animations de plus en plus nombreuses permettant à tous de progresser rapidement et, faut-il le signaler, dans une ambiance des plus conviviales !!

Maurice BOUGUENNEC et Jean Paul LAHUEC

Abaoe meur a vloaz eo staliet mat ar strollad kan-ha-diskan e-barzh KSL. Mont a ra war-raok ingal: war vrasaat ha war wellaat ec'h a. Pemzek ezel 'zo er strollad ar bloaz-mañ: eizh plac'h ha seizh paotr, paotred ha merc'hed keit-ha-keit, pe kazimant, na petra 'ta !

D'ar yaou e vez pleustret ganeomp, etre seizh eur noz ha nav eur, e salioù KSL e 'Sant-Rok', a bep eil dindan renerezh Sylvain Ar Rous pe Kristiane An Ignol, ur c'haner hag un ganerez anavezet-mat e bed ar festoù-noz e Bro-Dreger. Un dra nevez 'zo bet kroget ar bloaz-mañ: ar re a c'hell a erru un

hanter-eur abretoc'h, hag etre c'hwec'h eur hanter ha seizh eur evez desket kanaouennoù kendoniet liesvouezhiek dimp gant Kristiane, a-raok kregiñ da vat gant ar gentel kan-ha-diskan.

Tro o deus bet kanerezed ha kanerien ar strollad da ganañ e lec'hioù a bep seurt, eus tachenn-gampiñ Beg Leger betek oaledoù Ar Re Gozh, e-pad meur a fest-deiz pe (mini) fest-noz, alies gant Kristiane ha Jean-Yves An Ignol, pe gant sonerien ar strollad 'Da bep tu', evit meur a gevredigezh dañsoù Breizh, evel 'Bord an Aod Lannuon', hag e meur a zegouez Gouel Dewi, Gouel ar Sonerezh, Beilhadegoù...). C'hwec'h gwech omp pedet er mizioù C'hwevrer a Meurzh da zont ! Ha teir gwech evit festoù-noz (e Lokemo, e Beg Leger hag e Plouber).

Dre ganañ aliesoc'h-aliesañ evit ar re all ec'h eomp buanoc'h war-raok, ha dont a reomp a-benn, tamm-ha-tamm, da ginnig muioc'h a ganaouennoù, ha kanaouennoù liesseurt. Ha n'eo ket trist ar c'hentelioù: plijadur 'zo, me 'lâr deoc'h !

Pierig AN DANTEG

Ur strollad leun a startijenn eo hini ar c'han-ha-diskan. Warlene e oant bet o kanañ en tu-hont da ugent gwech, asambles dirak tud all !

Setu ar pezh a zo war bet graet abaoe miz Gwengolo 2006. Adkavet e vint evit festoù-deiz (gant Bord-an-Aod e Belleger, da skouer) pe evit gouel ar Sonerezh pe e kamping Belleger ...

Le groupe de kan-ha-diskan est plein d'énergie et se produit souvent en public, voici ce qu'ils ont déjà fait depuis septembre 2006 :

- Jeudi 19/10/06 (Lannuon) animation pour les personnes âgées au Foyer Ste Anne.
- Samedi 04/11/06 (Plistin) participation au stage kan-ha-diskan Dañs Treger et fest-noz le 11/11/06.
- Lundi 06/11/06 (Belleger, Lannuon) Mini fest-noz pour « Bord an aod » au centre aéré.
- Jeudi 16/11/06 (Lannuon) animation pour les personnes âgées au Foyer Hernot.
- 25/02/07 (Locquémeau) Fest-deiz
- 18/03/07 (Beg Leger) Fest-deiz déguisé pour "Bord An Aod Lannuon"
- 23/03/07 (Beg Leger) Veillée (chants harmonisés) pour Dastum et "Bord An Aod Lannuon"
- 25/03/07 (Ploubezre) Fest-deiz à l'association "Min Ran"

Vous pourrez les retrouver souvent sur scène au cours de l'année !

Anne Claire EVEN

Kan ha Diskan : les prestations prévues

DATES	PRESTATIONS	LIEUX	ASSOCIATIONS
17/05/07	Fest-deiz	Le Rusquet	KSL
21/06/07	Fête de la musique	Lannion	Heure et endroit à préciser
23/06/07	Fest-noz pour la rando musicale	Beg Leger	Bord An Aod Lannuon
14/07/07	Animation pour la rando	Penvenan	Heures et endroits à préciser
07/08/07	Fest-noz pour la rando chantée	Beg Leger	Bord An Aod Lannuon
18/08/07	Fest-noz	Beg Leger	Bord An Aod Lannuon

Maurice BOUGUENNEC

Breton**Le point de vue d'un élève**

Nous sommes une quinzaine à suivre depuis septembre 2006 les cours de breton, niveau 4, dispensés au centre culturel breton de Lannion, situé rue du Muguet à Ker Uhel.

Dans un premier temps, nous eûmes comme professeur Guillaume Morin, qui, appelé à d'autres fonctions fut remplacé en janvier 2007 par Gwenn Lavenan.

Ce niveau 4 (le plus élevé) est suivi pour moitié environ par des étudiants ayant suivi tout le cursus depuis le niveau 1, et pour moitié par des gens les ayant rejoints cette année, les enseignants considérant qu'ils étaient aptes à suivre ces cours. L'homogénéisation s'est faite sans problèmes et l'absence de dogmatisme fait que chacun enrichit le groupe en apportant des vocables ou des tournures propres à Ploubezre, Scaer ou Bourbriac.

Les cours se partagent entre apprentissage didactique du vocabulaire ou de la grammaire et jeux, sketches ou travail par deux, ce qui permet d'avoir une approche à la fois pédagogique et ludique de la langue bretonne.

Afin de ne pénaliser personne, il est toujours possible de payer le prix des cours en plusieurs fois.

Les motivations de tout un chacun sont diverses : volonté d'obtenir un plus pour trouver ou retrouver un emploi, désir de pouvoir converser avec ses enfants scolarisés en classe bilingue ou Diwan, appétit d'apprendre une nouvelle langue ou de se réenraciner: Ces différentes déclinaisons se conjuguent parfaitement et fondent un groupe uni et travaillant dans une ambiance conviviale et gaie.

Klaod THOMAS

Causerie avec Yann-Ber Piriou le mardi 6 février 2007

Mardi 6 février, le poète et homme de lettres trégorrois Yann-Ber Piriou était l'invité du cours de conversation en breton et de son professeur. Yann-Ber a été sollicité pour décrire son parcours d'enseignant, de poète et son engagement en faveur de la culture et de la langue bretonne. Yann-Ber Piriou a entendu ses premiers mots de breton sur les genoux de sa grand-mère dans la région de Ploumilliau au début des années 40. Il a commencé à lire la revue *Al Liamm* dès 14 ans à... Nouméa, où il prend conscience de la situation du peuple canaque (« pobloù gwasket » comme il le dit). Revenu en Bretagne, il enseigne dans le secondaire puis à l'Université de Rennes II. Il écrit dans *le Peuple Breton* et fait paraître, entre autres, en 1971 l'anthologie bilingue « Défense de cracher par terre et de parler breton (poèmes de combat – 1950-1970 – 1971) ». Mais où Yann-Ber excelle le plus c'est bien en tant que poète, l'intonation de la langue bretonne (« al lusk » comme il le dit) se prêtant merveilleusement à la poésie. Nous avons préparé sa venue en étudiant en cours quelques uns de ses poèmes tirés de « *Kestell Traezh evit kezeg ar mor* » paru en 2001, ouvrage ayant reçu en 2002 le prix FR3 de la création: *Añjela, a-viskoazh ha da viken*, Estrenvan. Yann-Ber s'est fait un plaisir d'éclaircir les passages délicats. Il nous a fait aussi partager sa première rencontre avec *Añjela Duval*: Il est reparti de chez elle avec quatre cahiers de poèmes qu'il s'est empressé de copier, tant il était émerveillé par ces poèmes! Merci à Yann-Ber d'avoir accepté notre invitation et d'avoir répondu à nos questions avec tant de gentillesse et de sincérité pendant cette causerie fort appréciée.

Kaozeadenn gant Yann-Ber Piriou d'ar meurzh 6 a viz C'hwevrer 2007

D'ar Meurzh 6 a viz C'hwevrer e oa deuet Yann-Ber Piriou d'ober ur gaozeadenn, pedet ma oa gant strollad al live « diviz ». Goulennet e oa bet digantañ penaos e oa deuet da vezañ kelenner, barzh ha stourmer evit yezh ha sevenadur Breizh. Luskellet on bet, emezañ, gant komzoù brezhoneg war barlenn ma mamm-gozh e-kostez Plouilio, er bloaveziou 40. Tremenet en deus e yaouankiz e ...Nouméa, el lec'h m'eo kroget da lenn al Liamm d'e bevarzek vloaz. Eno, pell diouzh ar Vro, en deus komprenet stad pobl ar Ganaked, « ur bobl wasket » emezañ. Distro da Vreizh e studi galleg ha saozneg e skol-veur Roazhon hag e teu da vezañ kelenner. Kregiñ a ra da skrivañ e-barzh Les lettres françaises, Pobl Vreizh hag o welout stad ar Vretoned hag o yezh (Kanaked wenn ?) e laka da zont er-maez an dastumadenn divyezhek « Défense de cracher par terre et de parler breton (poèmes de combat – 1950-1970 – 1971) ». Goude e teu da vezañ kelenner war al lennegezh breizhek ha predenek e skol-veur Roazhon hag e skriv e levr brudet diwar-benn Anatole ar Braz. Met al lec'h m'emañ Yann-Ber en e vleud eo pa vez o skrivañ barzhonegoù, pouez-mouezh ar brezhoneg, « ul lusk » evel ma laver eñ e-unan, a zegouezh eus ar c'hentañ gant ar varzhoniezh. Araok ar gaozeadenn hon doa studiet un toullad eus e varzhonegoù tennet eus « Kestell Traezh evit kezeg ar mor » a oa deuet er-maez e 2001, ha tapet gantañ priz FR3 ar grouidigezh e brezhoneg : Añjela, A-viskoazh ha da viken, Estrenvan.... Yann-Ber en deus bet kalz a blijadur o tisplegañ petra e oa en e spered pa skrive an dra-mañ 'n dra. Lavaret en deus deomp, ivez, penaos en doa kejet gant Añjela Duval, bet diganti pevar c'haierad barzhonegoù da vont d'ar gêr, ha penaos en deus adskrivet kalz anezho, sabatuet gant sked karantez ar vro e oa en he barzhonegoù !

Alain LE GUYADER

Staj UCO / KSL

Warlene e oa deuet div stajiadez e KSL. Me eo ar bloaz mañ. Maïna Guillou eo ma anv hag edukatourez a vicher on (edukatourez evit ar re vihan). Emaon o teskiñ brezhoneg e skol veur UCO e Gwengamp. Ober war-dro ur raktres krouiñ ur vagouri divyezhek e Bro Lannuon e oa pal ar staj.

Gant Per Lavanant on bet o welet renerien, skoazellerien ha kerent eus skolioù Diwan, Divyezhañ ha Dihun. Gwelet 'm eus ur gentel vrezhoneg hag ur gentel kan ha diskan e KSL. Bet

on en abadenn kontadennoù gant Herri Ar Naou e-pad ar sizhunvezh sevenadurel kembreat anvet « Gouel Dewi » Setu ur staj mat, trugarez deoc'h.

Maïna Guillou, étudiante en D.U. de breton à l'U.C.O. de Guingamp, a effectué un stage d'étude d'un projet de crèche bilingue dans la région de Lannion.

Maina GUILLOU

Les évènements à venir...

Ur fest-deiz da Yaou Bask : fest-deiz warlene a oa bet brav, ha laouen omp o vodañ en-dro er bloaz-mañ ar skolidi, reoù evit seniñ war al leurenn evel-just, met evit dañsal ivez. Gortoz a reomp skolidi ar c'hentelioù brezhoneg, neuze.

Un fest-deiz pour le jeudi de l'Ascension. La première édition ayant été un succès nous renouvelons l'opération.

Nous savons cependant que cette date ne convient pas à tous, mais il est très difficile de réunir tous les musiciens en fin d'année, compte tenu des multiples fêtes en mai et juin.

Nous attendons de plus la participation de nombreux élèves des cours de breton pour encourager les musiciens amateurs, élèves des cours de musique de KSL.

L'école Diwan de Logivi assurera les crêpes et le café.

Les parents et l'équipe pédagogique profitent de notre « gazetennig » pour remercier tous ceux qui ont apporté leur soutien contre le projet de déménagement à Buhulien. Comme vous le savez peut-être, Monsieur le Maire de Lannion a suivi l'avis de la commission de sécurité qui a donné un avis favorable au maintien de l'école à Logivi.

Anne Claire EVEN

Contacts

Adresse postale

Kreizenn Sevenadurel Lannuon
Centre Culturel Breton
9, rue des Haras
22300 LANNION

Site Web

<http://www.ville-lannion.fr/CCB.html?wpid=21882>